1812. No. 11

JOURNAL DU DÉPARTEMENT DE LA FRISE.

DAGBLAD VAN HET DEPARTEMENT VRIESLAND.

MARDI LE 14 Janvier 1812.

DINGSDAG DEN 14 January 1812.

ADMINISTRATION DIRECTION GÉNÉRALE DE LA POLICE EN HOLLANDE.

Le directeur-général, considérant que les décrets imperiaux des 8 Novembre 1810 et 6 Janvier 1811, ont déclaré exécutoire dans les départemens de la Hollande la loi du 19 Brumaire an 6 (9 Novembre 1797), relative aux fabricans et marchands d'ouvrages d'or et d'argent et qu'il est de l'intérêt public que l'exécution de cette loi soit scrupuleusement surveillée, prévient qu'il a donné ordre à MM. les commissaires de police de se transporter à partir du 1er Février prochain, chez tous les fabricans et marchands d'ouvrages d'or et d'argent ouvrés ou non ouvrés, les joailliers, les fabricans et marchands de galons, broderies et autres ouvrages en fil d'or ou d'argent; les fabricans de plaque et doublé d'or et d'argent sur métaux, et chez les horlogers pour s'assurer s'ils ont établi et tiennent régulièrement le registre ordonné par la dite loi, et pour traduire les contrevenans devant les tribunaux

Et afin que les susdits fabricans et marchands ne puissent pas prétexter cause d'ignorance, il leur indique ci après le modèle du registre qu'ils ont à tenir et les avertit qu'il leur est defendu, sous peine d'être poursuivis judiciairement, d'acheter ou d'accepter à titre de dépot ou pour les raccommoder des objets d'or et d'argent de personnes à eux inconnues ou qui n'auraient pas de répondans valables.

Fait à Amsterdam, le 6 Janvier 1812.

Le directeur-général de la police,
DEVILLIERS-DUTERRAGE.

ADMINISTRATIE GENERALE DIRECTIE VAN POLITIE IN HOLLAND.

De directeur generaal, in aanmerking nemende, dat de keizerlyke decreten van den 8 November 1810, en van den 6 January 1811, de wet van den 19 Brumaire 6de jaar (9 November 1797), betrekkelyk de fabrykanten en kooplieden in goud en zilver, in de Hollandsche departementen uitvoerlyk verklaard hebben, en dat het van algemeen belang is, dat op de uitvoering deser wet stiptelyk gewaakt wordt, verwittigt den belanghebbenden, dat hy aan heeren commissarissen van policie bevel gegeven heeft, om zich, te rekenen van den eersten February aanstaande), te vervoegen by alle fabrykanten en kooplieden in galonnen, borduur, en andere werken van goud- en zilver draad; by alle fabrykanten van plated en van op metalen opgelegd goud en zilver, alsmede by alle uurwerkmakers, ten einde zich te verzekeren, of zy het door de wet bevolen register vervaardigd hebben en geregeld houden, en om de overtreders voor de regtbanken te betrekken.

En op dat gezegde fabrykanten en kooplieden geene redenen van ignorantie zoude kunnen voorgeven, wyst hy hen, het deze achtervolgende model van het door hun te houden register aan, en verwittigd hen wyders, dat, op poene van geregtelyke vervolgingen, aan hen het koopen, beleenen, of herstellen van gouden of zilveren voorwerpen, onbekende lieden toebehoorende, of die geene aannemelyke borgen zouden kunnen aanwyzen, verboden is.

Gedaan te Amsterdam den 6 January 1812.

De directeur generaal van politie,
DEVILLIERS-DUTERRAGE.

Dates des ventes achats ou dépôts.	Vendus achétés à racommoder ou déposés.	Objets. Leurs.			Acheteurs Vendeurs ou deposans. Leurs				Répondans. Leurs.			
		Nature.	Poids.	Gehlt.	Noms.	Profession.	Domicile	Signatures	Noms.	Profession.	Domicile.	Signatures.

Datum van verkoop inkoop en beleening.	Verkocht, gekocht, te herstellen of beleend.	Voorwerpen. Hunne			Koopers, verkoopers of beleeners. Hunne				Borgen. Hunne			
		Aard.	Gewigt.	Gehalte.	Namen.	Beroep	Woonplaats	Handtekeng.	Namen	Beroep	Woonplaats.	Handtekening.

Le conseiller d'état, chevalier de l'Empire, officier de la légion d'honneur, intendant général des finances et du trésor impérial, en Hollande, prévient MM. les ex-officiers de justice et grand-baillifs dans le ci-devant département d'Hollande:

En premier lieu: que, pour autant que quelques uns d'eux n'auraient satisfait jusqu'à ce jour aux ordres, qui leur ont été donnés à ce sujet, ils seront tenus et obligés d'adresser *ultérieurement avant le* 31 *du mois de Janvier courant*, à mr le commissaire-liquidateur des anciennes administrations financières de la ci-devant province et du département de la Hollande, résidant à la Haye, leurs comptes à rendre des frais de la justice criminelle sur le premier et second semestre de 1810, et durand les deux premiers mois de 1811; dressés en due forme.

Et en second lieu: qu'il sera permis à ceux, qu'il concerne, et qui n'auraient point encore transmis les memoires usitées pour l'obtien des indémnités des rétributions pour les églises catholiques, dont ils jouissaient sous le gouvernement précédent, sur le premier et second semestre de l'an 1810, et pour les deux premiers mois de 1811, de les adresser, *ulterieurement avant le* 31 *de Janvier susdit*, au commissaire liquidateur, à la Haye susmentionné, et que tout envoy de cette nature fait après ce temps ne sera pris en considération.

Amsterdam le 10 Janvier 1812.

Le conseiller d'état, intendant-général,

G. O. G. E. L.

Le maître-des-requêtes, directeur du grand-livre de la dette publique de Hollande, prévient les parties intéressées, que la remise des certificats de rentes dues pour le semestre échu le 22 Septembre 1811, aura lieu au premier bureau du grand-livre, depuis le 20 jusqu'au 24 Janvier prochain, de huit heures du matin jusqu'à deux heures, pour tous les capitaux de 5 pour cent de rente, inscrits sur les lettres I, D, X et T.

Amsterdam le 8 Janvier 1812.

Le maître-des-requêtes, directeur susdit,

C. C. S I X.

LEEUWARDEN *le* 13 *Janvier.*

Une ordonnance rendue dernièrement à Paris par M. le conseiller d'état préfet de police relativement à la police extérieure et intérieure des spectacles, contient les dispositions suivantes:

„ Nul théâtre ne peut être ouvert sans que les entrepreneurs aient rempli préalablement les formalités et se soient munis des autorisations voulues par les lois et les décrets.

„ L'ouverture d'un théâtre ne peut avoir lieu „ qu'après qu'il a été constaté que la salle est solide-

De staatsraad, ridder van het Rijk, officier van het legioen van eer, indendant-generaal des finantien en van de keizerlyke schatkist in Holland, brengt by deze ter kennis van de gewezene hoofd officieren en baljuwen in het voormalig departement Holland:

In de eerste plaats: dat voor zoo verre zulks door hun tot heden nog niet mogt zyn geschied, zylieden zullen gehouden en verpligt zyn, om hunne crimineele rekeningen en verantwoordingen, loopende over de zes eerste en zes laatste maanden van 1810 en de twee eerste maanden van 1811, *uiterlyk voor den* 31*sten dezer loopende maand January behoorlyk* in te zenden aan den commissaris liquidateur der oude financiële administratien van de voormalige provintie in het evengemeld gewezen departement Holland, in den Hoag.

En in de tweede plaats: dat voor zoo verre eenige hunner, dien zulks concerneert, nog niet mogten hebben overgemaakt de gewone declaratoiren ter bekoming van het dedommagement der door hun onder het vorig gouvernement van de roomsche kerken genoten recognitie gelden, mede loopende over de zes eerste en zes laatste maanden van 1810 en de twee eerste maanden van 1811, de vryheid word gelaten, de bedoelde declaratoiren als nog uiterlyk *voor den* 31 *January* evengenoemd, aan weigemelden commissaris liquidateur, in den Haag, behoorlyk in te zenden, en dat na dien tyd op geene soortgelyke stukken by denzelven verder eenig regard zal worden geslagen.

Amsterdam den 10 January 1812.

De staatsraad intendant-generaal,

G. O. G. E. L.

De rekwestmeester, directeur van het grootboek der publieke schuld van Holland brengt, by deze, ter kennisse van allen, dien het aangaat, dat van den 20 tot en met den 24 January aanstaande, des morgens van acht tot twee uren, zal worden gevaceerd, by het eerste bureau van het grootboek, tot afgifte der certificaten voor de renten over het half jaar, verschenen den 22 September 1811, van de kapitalen, rentende tweeen-een-half ten honderd in het jaar, ingeschreven op de letters I, D, X en T.

Amsterdam den 8 January 1812.

De rekwestmeester, directeur voornoemd,

C. C. S I X.

LEEUWARDEN *den* 13 *January.*

Eene onlangs te Parys door den heere staatsraad, prefekt van politie, uitgevaardigde ordonnantie, betrekkelyk de uit- en inwendige politie der schouwburgen, behelst de navolgende bepalingen:

„ Geen tooneel kan geopend worden voor en aleer, „ dat de ondernemers de gewone formaliteiten vervuld „ hebben, en dat zy voorzien zyn, van de, door de „ wetten en derzelver gevorderde autorisatien.

„ De opening van een tooneel kan geen plaats heb- „ ben, dan na dat het bewezen zal zyn geweest, dat

„ ment conſtruite, que les précautions relatives aux
„ incendies ont été priſes et qu'il ne ſe trouve rien
„ ſous les péristiles et vestibules qui puiſſe en aucune
„ manière gener la circulation. Tout ſpectacle ac-
„ tuellement ouvert ou que pourrait l'être par la
„ ſuite, ſera fermé à l'inſtant, ſi les entrepreneurs
„ négligent *un ſeul jour* d'entretenir les réſervoirs
„ pleines d'eau, les pompes en état, et de ſurveiller
„ les perſonnes qui doivent conſtamment être prêtes
„ à porter des ſecours. Les intrepreneurs de ſpecta-
„ cle ne peuvent faire distribuer un nombre de bil-
„ lets excédant celui des invidus que leurs ſalles peu-
„ vent contenir. Il est enjoint aux entrepreneurs de
„ faire fermer exactement pendant toute la durée du
„ ſpectacle, les portes de communication de la ſalle
„ aux couliſſes, aux foyers particuliers et aux loges
„ des artiſtes, où il ne doit être admis aucune per-
„ ſonne étrangère au ſervice du théâtre. Il est ex-
„ preſſément défendu à quelque perſonne que ce ſoit
„ de *revendre* au public les billets prix aux bureaux
„ ou d'en *vendre* qui proviendraient d'autre ſource.
„ Il est défendu de parler et de circuler dans les
„ corridors pendant la repréſentation de manière à
„ troubler l'ordre. Il est également défendu de trou-
„ bler la tranquillité des ſpectateurs ſoit par des
„ clameurs, ſoit par des applaudiſſemens ou des ſignes
„ d'improbation avant que la toile ſoit levée ou pen-
„ dant les antr'actes. Nul ne peut avoir le chapeau
„ ſur la tête lorſque la toile est levée Dans les
„ grands théâtres pendant toute la durée du ſpecta-
„ cle, nul ne peut, une fois que la toile aura été le-
„ vée, avoir le chapeau ſur la tête. Tout particulier
„ est tenu d'obéir proviſoirement à l'officier de poli-
„ ce, en conſéquence lorsqu'il est invité ou ſommé
„ par lui de ſortir de l'intérieur de la ſalle il doit
„ ſe rendre ſur le champ au lieu qui lui ſera indiqué
„ pour donner les explications néceſſaires."

Il y a plus de ſix mois que toutes ces diſpoſitions qui ſont en vigueur dans les théâtres du reſte de l'Empire, s'exécutent à Amſterdam Des ordres ont été donnés pour y tenir conſtamment la main, l'on doit dire que l'empreſſement pour s'y conformer a été general, il n'a fallu que donner quelques avis; il n'a jamais été beſoin d'employer l'autorité.

Le très petit nombre d'exception qui a eu lieu n'a été commis que par des étrangers ou par des perſonnes tellement diſtraites et préoccupées, qu'aſſiſtant au ſpectacle qui attire le plus la foule, elles ne ſefaient aucune attention à la repréſentation et ne ſemblaient pas même s'appercevoir qu'elles ſe trouvaſſent au milieu

„ de zaal hecht en ſterk gebouwd is; dat de voorzor-
„ gen, betrekkelyk eenen onverhoopten brand, genomen
„ zyn; en dat zich niets onder de zuilen en in de gangen
„ bevindende is, dat den doorloop zoude kunnen hin-
„ deren. Ieder tooneel, tegenwoordig geopend, of
„ dat in het toekomende geopend mogt worden, zal op
„ het oogenblik geſloten worden, byaldien de onderne-
„ mers ſlechts éénen dag veronachtzamen mogten, de
„ waterbakken vol water te houden, de brandſpuiten
„ in goeden ſtaat te hebben, en een waakzaam oog op
„ die perſonen te vestigen, die geſtadiglyk gereed moe-
„ ten zyn, om byſtand toe te brengen. De tooneel-
„ ondernemers vermogen geen getal van biljetten te
„ doen afgeven, het getal der individus te boven gaan-
„ de, welk hunne zalen kunnen bevatten. Het is den
„ ondernemeren ten ſterkſten aanbevolen, naauwkeu-
„ riglyk, gedurende den loop der tooneel voorſtelling,
„ de deuren te laten ſluiten, welke de zaal met het
„ tooneel, met de byzondere *foyers* en met de kleedka-
„ mers der tooneelſpelers, (alwaar niemand, hoege-
„ naamd, vreemd aan den dienst van het tooneel, mag
„ toegelaten worden,) gemeenſchap doet hebben. Het
„ is uitdrukkelyk, aan wien het cok zy, verboden,
„ aan het publiek biljetten *weder te verkoopen*, vooraf
„ aan de bureaux van den ſchouwburg genomen; of
„ van er te *verkoopen*, die uit eenen anderen oorſprong
„ mogten voortkomen Het is verboden, van op de
„ galeryen of in de doorgangen, gedurende de vertoo-
„ ning, op zoodanige eene wyze te ſpreken of in om-
„ loop te zyn, dat de goede orde er door zoude
„ kunnen worden geſtoord Het is mede al verder ver-
„ boden; voor het ophalen van het tooneel-gordyn of
„ gedurende de tuſſchen bedryven, het zy door oproe-
„ rig geſchreeuw, het zy door toejuichingen of door
„ teekenen van afkeuring, de rust van de aanſchouwers
„ te verſtooren. Niemand vermag den hoed op het hoofd
„ te houden, gedurende dat het gordyn opgehaald is.
„ In de groote ſchouwburgen, vermag niemand, gedu-
„ rende den loop van het ſpektakel, den hoed meer op
„ te zetten, wanneer eenmaal het gordyn opgehaald is
„ geweest. Elk particulier is gehouden, van by voor-
„ raad aan den officier van politie te gehoorzamen; dien
„ ten gevolge, wanneer hy door hem verzocht of aan-
„ gemaand is, om het binnengedeelte van de zaal te ver-
„ laten, moet hy zich op ſtaanden voet, ter aangewe-
„ zene plaats begeven, ten einde aldaar de noodige ver-
„ klaringen af te leggen."

Het is, ſedert meer dan zes maanden, dat alle deze bepalingen, welke in alle ſchouwburgen van het overige gedeelten des keizerryks in werking zyn, te Amſterdam ten uitvoer gelegd worden. Er zyn bevelen gegeven, om volſtandelyk er de hand aan te houden; men moet zeggen, dat de bevlytiging, ten einde zich naar dezelven te rigten, algemeen is geweest; men heeft ſlechts eenige kennisgevingen hieromtrent behoeven te geven: nooit is het noodig geweest, de magt te gebruiken.

Het klein getal van uitzonderingen, dat plaats gehad heeft, is alleen door vreemdelingen of door perſonen begaan, die zoodanig verſtrooid of vooringenomen waren, dat zy, het ſchouwſpel bywonende, dat het meest de menigte tot zich trok, geene de minſte aandacht aan de vertooning ſchonken, en zelf niet eens ſchenen te

d'une société refléchie et dans la voisinage des femmes les plus distinguées par leurs graces et leur esprit.

E X T E R I E U R.

A U T R I C H E.

VIENNE *le* 21 *Décembre.* Trois courriers sont arrivé successivement de Bucharest et n'ont pas confirmé les bruit de paix qui s'étoient répandus. Il est vrai que les négociations continuent toujours ; mais tout fait présumer qu'elles dureront encore longtems On attend un nouveau pléniporentiaire de Constantinople, qui agira de concert avec *Hamid* Effendi, déjà muni de pleins pouvoir du grand-seigneur.

Les troupes russes, sur la droite du Danube, n'ont pas encore changé de position, et la cavalerie n'est pas retournée en Moldavie, comme on l'avoit dit

Les chefs de l'armée russe se défient des sentimens pacifiques du grand visir, et s'imaginent qu'il ne cherche qu'a gagner du tems et à se tirer du mauvais pas ou il s'est engagé Les communications entre le quartier-général des Turcs et Constantinople sont libres, mais pour la correspondance seulement des lettres et le passage des courriers. Cette correspondance est actuellement tres active. Le grand-visir ayant été informé de la naissance d'un héritier du trône ottoman, en a fait part au général *Kutusow*, qui l'a envoyée complimenter sur un événement aussi intéressant pour les Turcs.

(*Journal des Bouches de la Meuse.*)

bemerken, dat zy zich bevinden te waren te midden van een achtingwaardig gezelschap, en in de nabyheid van door hunne bevalligheden en geestvermogens hoogst uitmuntende vrouwen.

BUITENLANDSCHE BERIGTEN.

O O S T E N R Y K.

WEENEN *den* 21 *December.* Drie couriers zyn successivelyk van Bucharest aangekomen en hebben de vrede's-gerüchten die zich verspreid hadden, niet bevestigd. Het is waar dat de onderhandelingen steeds voortgaan, doch tevens doet alles vermoeden, dat zy lang zullen duren. Men wacht een nieuwen gevolmagtigden van Konstantinopel, die eenstemmig met *Hamed* Effendy zal handelen, de laatstgenoemde is reeds van volmagten van den grooten heer voorzien.

De russische troepen, op den regter-oever van den Donau, zyn nog niet van stelling veranderd, en de militery is niet, zoo als men gezegd had, in Moldavie terug gekeerd.

De bevelhebbers van het russisch leger wantrouwen de vredelievende gevoelens van den groot-vizier, en beelden zich in, dat hy slechts tyd zoekt te winnen om zich uit zyn slechten toestand te redden. De gemeenschap tusschen het Turksch-hoofdkwartier en Konstantinopel is vry, doch alléén voor de correspondentie der brieven en den doortogt der couriers. Deze correspondentie is thans zeer levendig. De groot-vizier de tyding van de geboorte eens erfgenaams van den ottomannischen troon gekregen hebbende, heeft dezelve aan den generaal *Kutusow* medegedeeld, welke hem over eene voor de Turken zoo belangryke gebeurtenis heeft doen complimenteren.

(*Dagblad der Monden van de Maas.*)

ANNONCES DE NAISSANCES, DE MARIAGES ET DE DÉCÈS.

*** Ce soir vers les 7 heures et demi, accoucha heureusement d'un FILS, ma chère Épouse ALAGONDA VAN DER TUUK.

OUDE PEKELA, le 5 Janvier 1812. M. J. ADRIANI, *Ministre de l'Église Réformée.*

*** Ce soir à 8 heures il a plu à la Providence divine de m'enlever par la mort, mon épouse bien aimée DIRKJE ADAMA, qui fut pendant 9 ans le Charme de ma vie — Elle mourut, après avoir souffert avec résignation, une langueur de quatre mois, à la fleur de son âge n'ayant que 29 ans, me délaissant quatre enfans en bas âge, qui ne sont pas susceptibles de sentir la perte irréparable de leur tendre Mère.

HARLINGUE le 12 Janvier 1812. DIRK C. ZYLSTRA.

GEBOORTE-, HUWELYKS- EN STERFBERIGTEN.

*** Heden avond omstreeks half acht uren, beviel myne geliefde Echtgenoote ALAGONDA VAN DER TUUK, zeer voorspoedig van eenen ZOON.

OUDE PEKELA den 5 January 1812. M. J. ADRIANI, *Predikant.*

*** Het behaagde der Godlyke Voorzienigheid, heden avond zeh uur, myne beminde Huisvrouw DIRKJE ADAMA, welke negen jaaren het genoegen van myn Leven was, door den dood van my weg te nemen. — Na vier maanden geduldig aan eene uitteerende Ziekte geleeden te hebben, Stierf zy in den bloeijenden Leeftyd van ruim 29 jaaren, my nalatende vier Kinderen, welke te jong zyn, dan dat zy het onherstelbaar verlies van hunne dierbare Moeder zouden kunnen bezeffen.

HARLINGEN den 12 January 1812. DIRK C. ZYLSTRA.

T O N E E L - B E R I G T.

Op Woensdag den 15 January 1812, zullen de Hollandsche Toneellisten Vertoonen: DE ORTENBERGSCHE FAMILIE, heroeud Tooneelspel, gevolgt van DE SNYDER EN ZYN ZOON, Blyspel. — En op Zaturdag den 18 January 1812. SALOMANS EERSTE GERICHT, nieuw Toneelspel, gevolgt van *Teniers* vrolyk Zangspel.

à LEUWARDE chez D. R. SMEDING et M. KOON.